

## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

BOV

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](#)

*Bottegho.* Tendeiro , o que vende pão , azeite , sal , e outros semelhantes comestíveis .  
**BOTTEGHETTA.** dim. f. { Lója pequena , tendinha .  
**BOTTEGHINA.** dim. f. } nha.  
**BOTTEGHINO.** dim. m. Pequenina lója , ou caixinha cheia de mercadorias , que trazem ás costas aquelles , que vendem pelas estradas , pelas ruas .  
*Botteghino.* Belfurinheteiro .  
**BOTTEGUCCIA.** f. f. dim. Lója pequena , tendinha , pequena tenda .  
**BOTTICELLA.** dim. f. Pequena pancada , ligeira pancada .  
*Botticella.* Sapinho , pequeno sapo , bicho venenososo .  
**BOTTICELLA.** dim. di BOTTE. Pipote , pequeno tonel .  
**BOTTICELLO.** dim. di BOTTE. Pequeno tonel , quarto , pipote .  
**BOTTICINA.** dim. f. di BOTTA. Sapinho , pequeno sapo .  
*Botticina.* Pancada , ferida , estocada ligeira .  
**BOTTICINA.** dim. di BOTTE. Pipote , pequeno tonel .  
**BOTTICINO.** dim. di BOTTE. Pipote , quarto , tonel pequeno .  
**BOTTIGLIA.** f. f. Botela , garrafa , redoma destinada para se conservar nella licores delicados ; esta palavra he Franceza na origem .  
**BOTTIGLIERE.** f. m. Copeiro , criado , que serve á meza , dando os copos , o que tem cuidado do vinho da meza .  
*Bottiglier.* Reposteiro .  
**BOTTIGLIERIA.** f. f. Copa , dispensa , lugar , onde se preparam as bebidas , e os doces para uso das senhoras , e dos convidados .  
*Bottiglieria.* Copa , onde se guarda a baixela , e os apetreches de huma meza .  
**BOTTINO.** f. m. Expolio , preza , despojo , pílhagem , que se faz ao inimigo , saque .  
*Mettere a bottino.* Saquear , despojar , roubar , pôr a saque .  
*A bottino.* adverbialmente . Ao roubo , ao saque .  
*Bottino.* Roubo , furto .  
*Bottino.* Arca , receptáculo , conserva , tanque de agua , lugar , onde se ajunta agua .  
**BOTTO.** f. m. Golpe , ferida , pancada , bote .  
*Di botto.* De hum golpe , depressa , promptamente , de repente , logo , repentinamente .  
*Botto botto.* com força adverbial . sup. Muitissimas vezes , muito mais vezes , frequentissimamente .  
**BUTTONATURA.** f. f. Abotoadura , quantidade , e ordem de botões postos em hum vestido para se abotoar .  
**BUTTONCELLINO.** dim. do dim. Botãozinho muito pequeno .  
*Bottonellino.* Pirulazinha muito pequena .  
**BUTTONCELLO.** dim. m. { Botãozinho , botão pequeno .  
**BUTTONCINO.** dim. m. queno .  
*Bottonino.* Pirulazinha , pirula pequena .  
**BOTTONE.** f. m. Botão .  
*Bottone.* Cauterio , instrumento de ferro , com o qual se faz o cautério de qualquer ferida .  
*Bottone.* Botão de rosa , de cravo , e de outras flores .  
*Bottone della vite.* Gomo , olho da vide .  
*Dar de' bottoni a una piaga.* Cauterizar huma chaga , huma ulcera .  
*Bottone.* no fig. Dísterio , dito picante , agudo , punzente .  
*Dare buttoni.* no fig. Motejar , offendere , estimular alguém com dísterios , com ditos picantes .  
*Bottone.* Pirula , Termo de Medicina .  
*Bottone.* Garrafinha , redoma pequena , globo pequeno de crystal , que se ajunta aos instrumentos , e canudos pequenos de crystal , que serve para se conhecer os grãos do calor , e do frio , e outras diversas operações .  
*Bottone.* Qualidade de embocadura para o freio do cavalo .

*Dare , Gettare , e simili un botton.* Dar , fazer signal ; fallar brevemente , e com rebuço ; fazer menção ; tocar , finalar , notar .

**BOTTONE.** aug. Tonel grande .

**BOTTONIERA.** f. f. Abotoadura , guarnição , ordem de botões .

**BOTTUME.** f. m. Louça , trem de adega , quantidade de toneis , de pipas , tudo o que serve para se meter vinho .

**BOVE.** f. f. plur. Espécie de cadeias , e de prizões , que se lança aos pés dos escravos , para que não fujão , braga .

*Bove.* Travas , travões , que se põem nos pés das bestas , para que não fujão , e não dem couces .

\* **BOVE.** Boi . v. BUE .

**BOVICIDA.** adj. m. f. Matador , matadora , o que , ou a que mata os bois . Palavra Poética .

**BOVILE.** f. m. Curral de boi .

**BOVINA.** f. f. Boifa , esterco de boi , ou de vaca .

**BOVINO.** adj. m. N.A. f. Da raça de boi , toda a sua espécie .

**BOZZA.** f. f. Inchação , tumor , inchaço .

*Bozza.* Pedra lavrada toscamente .

*Bozza.* Mentira , ficção .

*Ficcar bozze.* Pregar mentiras , mentir , dizer embustes ; contar de apostas confusas para as fazer crer por verdadeiras .

*Bozza.* Debuclo , borrador , desenho , risco , a primeira fórmula de qualquer coufa não polida , nem aperfeiçoadas , obra principiada , assim de pintura , como de escultura , e outras semelhantes .

**BOZZACCHIO.** f. m. Ameixa abortiva , que ao amadurecer se seca .

*Le sáfne mi divengon bozzacchi.* Proverbio . Hum infeliz exito se segue a uns bons principios .

**BOZZACCHIONE.** f. m. Ameixa , que ao crescer o caroço se seca ; e ao ingrossar fora de tempo , fica sem suco .

*Bozzacchione.* por sem. Mammas de mulher grandes , molles , sem carne , e cahidas .

**BOZZACCHIUTO.** adj. m. TA. f. Malfeito , desproporcionado , grotesco , disforme .

**BOZZACCIA.** augm. e peior. f. Grossa inchação , tumor grosso .

*Bozzaccia.* Grande mentira .

*Bozzaccia.* Disforme debuclo , desenho , risco máo .

**BOZZÀGO,** e { Bufo , ave de rapina , que só tem astucia de despistar as coelheiras ,

**BOZZÀGRO.** f. m. { comer as gallinhas , e os peixes ; he semelhante ao açor , ou falcão .

**BOZZARE.** Voc. del Dif. v. ABOZZARE .

**BOZZE.** f. f. plur. Pedras brutas . Assim no sent. fig. como no proprio .

**BOZZETTO.** f. m. Botão de flor .

*Bozzetto.* Debuclo , bosquejo , risco de huma obra .

Termo de Pintura .

**BOZZIMA.** f. f. Cura , colla , com que os tecelões fregão os caudilhos , ou os primeiros fios da tecedura estendidos no tear .

\* **BOZZINA.** v. BOLLITURA .

\* **BOZZO.** adj. m. Comodo , o que consente que sua mulher lhe seja infiel .

*Bozzo.* Bastardo , ilegítimo , que não he nascido do legitimo Matrimônio .

**BOZZO.** f. m. Pedra bruta , tosca , trabalhada grosseiramente , marmore tosco ; obra feita de marmore tosco .

\* **BOZZOLAO.** f. m. Qualidade de pastellão , de torta , do feitio de hum anel . Palavra Veneziana .

**BOZZOLARE.** v. a. Gostar , provar , tomar huma pequena parte de alguma coufa .

**BOZZOLETTO.** dim. m. Inchação pequena , pequeno tumor .

*Bozzoleto.* Pequena corcova .